

+961 1 60 41 60

www.hdf.usj.edu.lb
www.fondation-diane.org

cliniquesocialedelefant

عيادة الطفل لإجتماعية

Clinique Sociale de l'Enfant



رعاية طبية متساوية لجميع الأطفال في لبنان!

Equal Quality Medical Care for all Children in Lebanon!

Une qualité égale de soins pour tous les enfants au Liban !

مبادرة "مؤسسة ديان"
بالشراكة مع مستشفى "أوتيل ديو دو فرانس"

An initiative of "Fondation Diane"
in partnership with "Hôtel-Dieu de France"

Une Initiative de "Fondation Diane"
en partenariat avec l'"Hôtel-Dieu de France"

Une situation économique déplorable
limite l'accès des enfants à des soins médicaux de qualité !

"34% des enfants au Liban ne reçoivent pas les soins primaires dont ils ont besoin"
*Rapport de l'UNICEF en Avril 2022

À propos de la clinique :

La "Clinique Sociale de l'Enfant" propose des consultations en pédiatrie, particulièrement aux familles qui n'ont pas les moyens d'accéder à de bons soins pour leurs enfants.



Ouverte à tous les résidents au Liban de quelque nationalité qu'ils soient, son but est de pallier le manque de soins médicaux de qualité dans un contexte de pauvreté croissante du peuple. Elle leur offre l'accès à un centre hospitalier de haut niveau.

- Reçoit les enfants de 0 à 18 ans, sans discrimination de classe ou d'origine
- LBP Tarif de consultation symbolique, aligné sur la tarification du ministère de la Santé Publique
- Plan vaccinal basé sur le calendrier national de vaccination du ministère

1^{er} centre en son genre qui vise à offrir :

Diagnostic | Vaccinations | Soins préventifs et curatifs | Soutien psychologique à l'enfant

L'équipe médicale propose aux parents et à leurs enfants une approche humaine où, l'écoute, l'information et le respect de l'enfant, ainsi que la gestion de son stress et de sa douleur, font l'objet de toute leur attention. Son rôle est d'aider les parents dans la compréhension de la problématique médicale de leur enfant et son accompagnement dans sa maladie.

La clinique est ouverte : du lundi au vendredi de 8h00 à 15h00
Reçoit uniquement sur rendez-vous au : 01- 60 41 60



LA SANTÉ ET L'AVENIR DES ENFANTS AU LIBAN SONT MENACÉS
VOTRE SOUTIEN COMPTE !

Contactez le : +961 3 297 397
Faire un don sur notre site web : www.fondation-diane.org/donate
ou transférer au compte bancaire, Bank Audi - Ashrafieh :
HOTEL-DIEU DE FRANCE (CSE) - LB9500560000000000918170108

The economic meltdown and crisis
limit children's access to quality medical care!

"34% of children in Lebanon are not receiving the health care they need"
*UNICEF's report, April 2022

About the Clinic:

The Clinic offers pediatric consultations mostly for disadvantaged families to help them have access to a medical care of high value.



Open to all families residing in Lebanon regardless of their nationality, the Clinic aims at providing quality medical services to marginalized families, through a trustworthy hospital center, in a context of skyrocketing living costs.

- The Clinic welcomes children from 0 to 18 years old, with no racial or social discrimination
- LBP The consultation fees are very minimal and aligned with the rates of primary health care centers set by the MOPH (Ministry of Public Health)
- The vaccination schedule is based on the national immunization calendar adopted by the Ministry

1st Center of-its-kind that aims to offer:

Diagnosis | Vaccinations | Preventive & Curative Care | Psychological Support

The medical team seek to offer parents and their children a humane medicine where careful listening, accurate info and respect of the child, as well as the management of his stress and pain, are given full attention. They are keen to help parents have a full understanding of their children's medical problems, to be able to provide them with full support.

Opening Hours: Monday to Friday, 8:00 am - 3:00 pm
To request an appointment, call: 01- 60 41 60



CHILDREN'S HEALTH AND FUTURE IN LEBANON ARE AT RISK
YOUR SUPPORT COUNTS!

Contact: +961 3 297 397
Donate through our website: www.fondation-diane.org/donate
or transfer to the clinic's bank account, Bank Audi - Ashrafieh:
HOTEL-DIEU DE FRANCE (CSE) - LB9500560000000000918170108

الوضع الاقتصادي المتردي يحدّ
من سهولة حصول الأطفال على رعاية طبية جيدة!
"٣٤% من الأطفال في لبنان لا يتلقون الرعاية الصحية التي يحتاجون إليها"
* تقرير اليونيسف، نيسان ٢٠٢٢

عن العيادة

تقدم "عيادة الطفل الإجتماعية" استشارات في طبّ الأطفال لمساعدة العائلات المحتاجة وضمان حصولهم على الرعاية الصحية اللازمة.

العيادة بخدمة كل العائلات في لبنان على حدّ سواء. أهدافها هي التخفيف من حدة التكلفة الباهظة للرعاية الطبية العالية الجودة والتصدي للمستوى المتدني في الخدمات الصحية، عبر تسهيل الحصول على أرقى الحلول الطبية التي يقدمها هذا المركز الطبي الموثوق.



- إنّ العيادة تستقبل أطفالكم منذ الولادة وحتى الـ ١٨ سنة بدون أي تفرقة أو تمييز في الجنسية
- LBP إنّ تعرفه إستشارات الطبيب رمزية وتتوافق مع المعدّلات والرسوم التي تعتمدها وزارة الصحة العامة في لبنان
- إنّ جدول التطعيم مبني على الرزنامة الوطنية للقاحات الأساسية المحدّدة من قبل الوزارة

المركز الأول من نوعه الذي يقدم

تشخيص | لقاحات | رعاية وقائية استباقية وعلاجية | دعم نفسي ومعنوي للطفل

يقدم فريق العمل للأهل وأطفالهم طبابة ذات مقاربة نفسية وبعد إنساني، حيث الإصغاء والشرح وإحترامه وجع الطفل وآلامه النفسية، تحظى بكامل إهتماماتهم. يحرص الفريق على مساعدة الأهل على تفهم مشاكل أطفالهم الطبية وكيفية مواكبتهم لهم.

تفتح العيادة أبوابها من الإثنين حتى الجمعة، ٨:٠٠ ص. - ٥:٠٠ م.
تستقبل فقط عن طريق المواعيد: 01- 60 41 60

صحة الأطفال في لبنان ومستقبلهم في خطر
دعمكم لهم أساسي!

إتصل : +961 3 297 397
تبرّع عبر موقعنا : www.fondation-diane.org
أو حوّل لحساب العيادة في بنك عودة - الأشرفيه :
HOTEL-DIEU DE FRANCE (CSE) - LB9500560000000000918170108

